



Contract preview

مشاهدة العقد

UNITED ARAB EMIRATES  
MINISTRY OF HUMAN RESOURCES  
& EMIRATISATION



الإمارات العربية المتحدة  
وزارة الموارد البشرية  
والتوظيف

## EMPLOYEE CONTRACT FULL WORK

عقد عمل دوام كامل

National / GCC Citizen Work Permit

تصريح عمل مواطن/ أبناء دول مجلس التعاون

Work Style	Full Work	نمط العمل	دوام كامل
Transaction Number	MB254390970AE	رقم المعاملة	MB254390970AE

It is on **Tuesday** Corresponding to **24/10/2023** in UAE

إنه في يوم **الثلاثاء** الموافق **24/10/2023** بين كل من

1. Establishment Name **NAMUS ENTREPRENEURS SERVICES L.L.C**  
Establishment No **1231805**  
Represented by **ABDULLA JASEM ALHEDLANEE AL NUAIMI**  
Passport No **RA008592** Nationality **COMMONWEALTH OF DOMINICA**  
Title **owner** Emirate **Dubai**  
Telephone Number **0585337885** E-Mail **ABDULLA@NAMUSLAW.COM**

1. اسم المنشأة **تاموس لخدمات رواد الأعمال ش.ذ.م.م**  
رقم المنشأة **1231805**  
و يمثلها **عبدالله جاسم الهدلاني النعيمي**  
رقم الجواز **RA008592** الجنسية **كمونولث دومينيكا**  
الصفة **مالك** الإمارة **دبي**  
رقم الهاتف **0585337885** البريد الإلكتروني **ABDULLA@NAMUSLAW.COM**

ويشار الى ما ذكر في هذا البند بالطرف الأول/ أو صاحب العمل في عقد العمل

Herein after referred to as the First Party / Employer in this Employment Contract

2. Name **RANYA ISMAIL EIBSH**  
Nationality **EMIRATES** Date of Birth **01/01/1977**  
Passport Number **LCPN95559** Telephone Number **0504822811**  
Academic Qualification **University**



2. الاسم **رانيا اسماعيل ايبش**  
الجنسية **الإمارات** تاريخ الميلاد **01/01/1977**  
رقم الجواز **LCPN95559** رقم الهاتف **0504822811**  
المؤهل العلمي **جامعي**

ويشار الى ذلك في هذا البند بالطرف الثاني/ أو العامل في عقد العمل.  
ويشار الى ما ذكر في هذين البندين (1و2) (معا) بالطرفين أو الطرفين ( في عقد العمل.

### Article (1) (Working days and hours)

Whereas the First Party expressed his/her desire to contract with the Second Party to fill the vacant position shown below, accordingly this Contract is presented, which includes the following:

- The Second Party shall work for the First party in the designation / profession of Legal Advisor in the UAE Dubai Ordinary working hours 8 Hours.
- The Second Party will undergo a probation period of 6 months
- The First Party shall grant the Second Party a paid annual leave of 30 days .
- The Second Party is entitled to get a weekly rest of 2 days with full payment for the following days Saturday Sunday

### البند الأول ( أيام وساعات العمل )

ابدى الطرف الأول رغبته بالتعاقد مع الطرف الثاني لتشغيله في المهنة الموضحة أدناه، لذا قام بتقديم هذا العقد الذي يتضمن الاتي :

- يلتزم الطرف الثاني بأن يعمل لدى الطرف الأول به مهنة استشاري قانوني ب إمارة دبي وساعات عمل مقدارها 8 ساعات
- يعمل الطرف الثاني لدى الطرف الأول تحت التجربة لمدة 6 شهر
- يمنح الطرف الثاني إجازة سنوية لمدة 30 يوم مدفوعة الأجر .
- يمنح الطرف الثاني راحة أسبوعية لمدة 2 يوم مستحقة للأجر وذلك عن الايام التالية

### Article (2) (Contract Details)

- The term of this contract shall be 2 Years starting from 24/10/2023 and ending on 24/10/2025 Should either Party solely wish to terminate the Employment Contract during the term thereof, the terminating Party shall notify the other party of such desire 1 month as a prior notice before the determined date of termination. Such period shall be similar for both parties.
- The Parties to the contract may renew the same once or more times for similar or shorter period/ periods. In the event of renewal of the contract the new period/ periods are deemed to be an extension of the original period and shall be added in calculation of the employee's total period of service.
- If both parties continue to apply the contract after the lapse of its original term or completion of work agreed to, without an express agreement, it should be understood that the original contract has been extended under the same conditions except for condition regarding its duration.

### البند الثاني ( تفاصيل التعاقد )

- تكون مدة هذا العقد 2 سنوات تبدأ من 24/10/2023 وتنتهي في 24/10/2025 وفي حال رغبة أحد الطرفين إنهاء هذا العقد أثناء سريانه ، فانه يلتزم بتقديم إخطار بالإنهاء للطرف الآخر مصحوبا بمهلة إذار مدتها 1 شهر قبل التاريخ المحدد لإنهاء وتكون هذه المدة متماثلة للطرفين.
- يجوز بإتفاق الطرفين تمديد أو تجديد هذا العقد لمدة أخرى مماثلة أو مدة أقل مره واحدة أو اكثر وفي حالة تمديد أو تجديد العقد، تعتبر المدة أو المدد الجديدة امتدادا للمدة الأصلية وتضاف إليها في احتساب مدة الخدمة المستمرة للعامل.
- إذا استمر الطرفان في تنفيذ العقد بعد إنقضاء مدته الأصلية أو إنتهاء العمل المتفق عليه دون إتفاق صريح اعتبر العقد الأصلي ممتداً ضمنياً بالشروط ذاتها الواردة فيه.



Contract preview  
مشاهدة العقد



Transaction Number	MB254390970AE	MB254390970AE	رقم المعاملة
<b>Article (3) (Salary Details)</b>		<b>البند الثالث ( تفاصيل الأجر )</b>	
Parties hereto agree that the Second Party shall work for the First Party in return for a Monthly Wage salary of AED 30000(Thirty thousand) Such salary includes:		اتفق الطرفان على أن يعمل الطرف الثاني لدى الطرف الأول مقابل : اجر شهري مقداره 30000 درهم إماراتي ويشمل:	
Basic Salary: 30000 AED	Total Salary: 30000 AED	الراتب الإجمالي: 30000 درهم إماراتي	AED 30000 :الراتب الأساسي
<b>Article (4) (Additional Terms)</b>		<b>البند الرابع ( الشروط الإضافية )</b>	
Any condition that violates the provisions of Decree-Law No. 33 of 2021 concerning the regulation of labour relations and the executive regulations and the relevant decisions in force in respect thereof sh all be null and void.		يقع باطلا كل شرط يخالف أحكام المرسوم بقانون رقم 33 لسنة 2021 بشأن تنظيم علاقات العمل واللائحة التنفيذية والقرارات ذات العلاقة المعمول به في شأنه	
<b>Article (5)</b>		<b>البند الخامس</b>	
The Parties are bound to abide by all the laws and regulations in the country, and to maintain public order and public decency. Imposing any of the sanctions mentioned in the Federal Decree-Law on the Regulation of Labour Relations, or its Executive or Implementing Decrees, shall not hinder enforcing further sanctions mentioned in other laws in case of violating such laws.		يلتزم الطرفان بالامتثال لكافة النظم والقوانين السارية في الدولة، والالتزام بالمحافظة على النظام العام والآداب العامة، ولا يخل توقيع الجزاءات الواردة بالمرسوم بقانون بشأن تنظيم علاقات العمل او لائحته التنفيذية او القرارات الوزارية المنظمة من توقيع أي عقوبات وارده في قوانين أخرى سارية في الدولة حال مخالفتها.	
<b>Article (6) (Declarations)</b>		<b>البند السادس ( الإقرارات )</b>	
1. The parties hereto acknowledged that they had thoroughly reviewed and agreed to the articles stipulated herein which forms an integral part of the Employment Contract. This contract is executed in two original counterparts duly signed by both Parties.		1. أقر الطرفان بأنهما اطلعا ووافقا على بنود عقد العمل وباعتباره جزء لا يتجزأ من عرض العمل ، وحرر هذا العقد من نسختين، بعد أن تم توقيعه من الطرفين.	
2. The provisions of Federal Decree-Law No. 33 of 2021 concerning the regulation of Labour Relations And Its Executive Regulations and decisions implemented shall apply		2.تطبق أحكام المرسوم بقانون اتحادي رقم 33 لسنة 2021 بشأن تنظيم علاقات العمل ولللائحة التنفيذية والقرارات المنفذة له في لك ما لم يرد فيه نص في هذا العقد.	

		Document Signed Electronically المستند موقع إلكترونيا	
Ministry approval اعتماد الوزارة	Second Party's Signature RANYA ISMAIL EIBSH	First Party's Signature ABDULLA JASEM ALHEDLANEE AL NUAIMI	توقيع الطرف الأول عبدالله جاسم الهدلاني النعيمي
			